



IZVOARELE

Ziar de interes local al Primăriei oraș Borsec.

Ediția VI. Februarie 2020

BUGET DE 15,8 MILIOANE DE LEI
PENTRU BORSEC 3.

DESPRE CUM POȚI "CREȘTE"
ÎN TREI ZILE... 5.

PROGRAMUL DE REABILITARE
TERMICĂ A BLOCURILOR ... 6.

CITITUL CĂRȚILOR ÎNCĂ ESTE "LA MODĂ"



foto: Rădai Botond

În ciuda extinderii lumii digitale, cu încredere putem spune că Biblioteca Orașenească „Kamenitzky Antal” și anul trecut a fost vizitată. Cercul de lectură existent a fost mărit prin sosirea a noi membri, în mare parte copii, dar și adulții au profitat de facilitățile bibliotecii. Despre funcționarea instituției am discutat cu doamna Kiss Éva.

"Din păcate, în zilele noastre, noile >> gadgeturi << oferă din ce în ce mai multă posibilitate de petrecere a timpului liber și a distracției atât pentru copii și cât și pentru adulți. Este dificil să concurezi cu lumea virtuală, dar nu este imposibil", a declarat

Kiss Éva. Potrivit doamnei bibliotecar, în primul rând copiii trebuie învățați, prin povești și basme, că cititul poate fi o experiență distractivă, relaxantă și poate fi o experiență împărtășită cu părinții, ceea ce încă este foarte important pentru ei. „Mulți adulți au vizitat biblioteca noastră pentru că au văzut unele cărți în mâinile unui coleg de la serviciu, ceea ce i-a determinat să își dorească să citească, să devină vizitatori regulați. Ne străduim ca atunci când cumpărăm cărți, să le selectăm în așa fel încât să răspundă nevoilor cititorilor noștri."

(continuare pe pagina 2.)

Primul cer

de Grigore Vieru

Cum aş putea cândva, măicuță,
Cum aş putea a te uita
Când primul cer văzut de mine
Sunt ochii tăi, privirea ta,
Măicuțo;
Când ale tale brațe scumpe
Mi-au fost și primul căpătâi
Și cea mai dragă jucărie
Cu care m-am jucat întâi,
Măicuțo?!

Din slăvi creștine,
Din slăvi creștine
Coboară chipul tău
Ca dulce foc!
Te am pe tine,
Te am pe tine,
Ar fi păcat să spun
Că n-am noroc!

Chiar de-i judecător, se spune,
Pe tata-l poți lăsa-ntr-o zi.
Dar chiar de este cerșetoare
Pe mama n-o poți părăsi.
Ești primul cânt al vieții mele
Ce veșnic mă va mângâia.
Frumoasă-i Țara lângă tine
Și tu frumoasă lângă ea.

Din slavi creștine,
Din slavi creștine
Coboară chipul tău
Ca dulce foc!
Te am pe tine,
Te am pe tine,
Ar fi păcat să spun
Că n-am noroc!

(continuare de pe pagina 1.)

A îndrăgi experiența de a citi

Așa cum am menționat, nu este întâmplător faptul că deja de la grădiniță, copiii sunt familiarizați cu biblioteca, cărțile, atmosfera bibliotecii și cu secțiunea pentru copii, care este veselă și plină de culoare. În acest demers partener ne este grădinița, doamnele educatoare îi aduc pe cei mici, potențiali cititori, la bibliotecă, le prezintă instituția, cărțile, citesc povești sau chiar colorează. „O relație la fel de bună avem și cu doamnele învățătoare, cu profesorii, avem multe programe comune. Elevii vizitează regulat biblioteca, obținând de la profesori puncte recompensă pentru cărțile pe care le-au citit, ținând cont de dificultatea și volumul acestora. Desigur, ei își aleg cartea dorită.” În acest fel, în mai multe clase s-a dezvoltat un spirit de competiție pentru lectură. Potrivit doamnei bibliotecar, Kiss Éva, s-a dezvoltat un program între bibliotecă și Liceul Tehnologic "Zimmethausen", prin colaborarea doamnelor profesoare Carmen Țepeș și Daniela Hângan. Acest program nu include doar vizita regulată la bibliotecă, ci și prezentarea cărților citite sub formă de poster, schiță, desene pe tricouri sau chiar și oral. Din experiențele anterioare deducem că elevii, copiii citesc cu drag dacă își aleg singuri cărțile. Literatura clasică pentru copii, lectura obligatorie, a rămas în urmă. Locul lor a fost luat de cavalcada colorată a literaturii contemporane pentru copii, unde sunt căutate

povești pentru băieți și fete, basme și diverse serii. Biblioteca a reușit să achiziționeze aceste cărți în ultimii ani, adăugând multe cărți noi, pline de culoare, cărți care să ne îndemne spre citirea cu drag. Este important de menționat faptul că, citirea cărților la o vârstă fragedă, ajută copiii să devină cititori activi.”

Biblioteca a subliniat faptul că și populația adultă folosește din ce în ce mai mult serviciile instituției, iar preferințele lor de lectură sunt diversificate. „Cumpărarea cărților a fost în așa fel, încât să avem mai multe genuri în biblioteca noastră. Cititorii noștri au posibilitatea să aleagă dintre romane de gen: ficțiune, crimă, romantism, thriller, spiritual, istoric și multe altele. Cu toate acestea, putem spune că majoritatea oamenilor caută cărțile renumite, recent dobândite.”

După cum am aflat, în anul 2019 stocul de cărți a crescut cu 311 de cărți noi, dintre care 166 buc. în limba maghiară și 135 buc. în limba română, având valoarea totală de 10.104 lei. Extinderea stocului de cărți va continua și în acest an, desigur nici programele care deja funcționează bine nu vor fi neglijate. De asemenea, Kiss Éva a subliniat ajutorul necondiționat oferit de Sárpátki Ágnes, astfel pe parcursul anului trecut, la bibliotecă au reușit să organizeze mai multe prezentări de carte.

Rédai Botond

HOTĂRĂRILE CONSILIULUI LOCAL ORĂȘENESC BORSEC

Consiliul local al orașului Borsec s-a întrunit pe data de 13 februarie 2020 și au fost adoptate următoarele hotărâri:

În Hotărârea nr. 12 s-a aprobat bugetul local pe anul 2020.

În Hotărârea nr. 13 s-a aprobat Regulamentul de Organizare și funcționare precum și Contractul cadru de prestare/furnizare al serviciului de apă potabilă și canalizare.

În Hotărârea nr. 14 s-a aprobat deplasarea domnului primar la Bonyhád – Ungaria, pentru participarea la manifestările culturale organizate cu prilejul evenimentului ”Balul dansului popular”.

În Hotărârea nr. 15 s-a stabilit planul de acțiuni sau de lucrări de interes local pentru beneficiarii de venit minim garantat și părinții cu copii dați în plasament.

În Hotărârea nr. 16 s-a stabilit destinația pentru 1387 mc., brut masă lemnoasă provenită din producția anului 2020 din fondul forestier administrat de Ocolul Silvic Borsec.

În Hotărârea nr. 17 s-a aprobat alegerea președintelui de sedință, pe domnul Bayka Gyula.

În Hotărârea nr. 18 s-a aprobat acordarea de scutire de la plata taxei de emitere a autorizației de construire a unor locuințe unifamiliale, pentru trei persoane.

În Hotărârea nr. 19 s-a stabilit deplasarea d-lui primar și al unui consilier la Edelény – Ungaria, în vederea participării la manifestările organizate cu prilejul ” Zilele pedagogilor ” în perioada 16.02.2020 – 19.02.2020.

În Hotărârea nr. 20 s-a stabilit destinația pentru 218 mc., brut masă lemnoasă provenită din producția anului 2020 din fondul forestier administrat de Ocolul Silvic Toplița.

În Hotărârea nr. 21 s-a aprobat reorganizarea Serviciului voluntar pentru situații de urgență.

În Hotărârea nr. 22 s-a aprobat încheierea unui contract de consultanță / reprezentare și asistență juridică.

Traducere după: Farkas Aladár

BUGET DE 15,8 MILIOANE DE LEI PENTRU BORSEC

Anul curent începe la Borsec în condiții mai favorabile decât anul 2019, deoarece consiliul local a reușit să adopte mult mai devreme bugetul pe anul 2020. După cum arată cifrele, în acest an localitatea Borsec beneficiază de un buget de 15,8 milioane de lei, din care 6,8 milioane de lei sunt alocate pentru secțiunea de funcționare, iar restul pentru finanțarea diferitelor investiții.

Subliniem încă o dată situația specifică a primăriei Borsec, și anume că orașul nu beneficiază de sume defalcate din TVA și cote defalcate din impozitul pe venit pentru echilibrarea bugetelor locale, iar majoritatea veniturilor provin din repartizarea sumelor alocate din cote defalcate din impozitul pe venit de 63%. Astfel, orașul beneficiază în acest an din aceste surse de un venit de 4.753.000 lei, la care se adaugă venituri proprii de aproape 3 milioane de lei, și un excedent bugetar de 900 mii lei. Din fonduri guvernamentale și europene se preconizează venituri de peste 5 milioane lei.

În privința investițiilor, finalizarea lucrărilor de construcție la noua bază de tratament este una dintre cele mai importante sarcini ale acestui an. Trebuie montat mobilierul, iar cu această etapă se vor putea finaliza și anumite lucrări interioare adiacente. Pentru acest scop au fost alocate 1,64 milioane de lei.

1,98 milioane de lei vor fi cheltuiți pentru reabilitarea dispensarului uman din localitate. Prin lucrările care vor

trebui finalizate în acest an, exteriorul clădirii va fi renovat și izolat termic. Interiorul imobilului de trei nivele va fi complet reabilitat: vor fi înlocuite instalațiile electrice și sanitare, respectiv sistemul de încălzire. Vor fi amenajate mai multe cabinete medicale noi, iar clădirea va fi dotată cu un ascensor.

Se continuă lucrările de renovare la Vila 49, pentru acest scop a fost alocată suma de 2,33 milioane lei. Pentru reabilitarea termică și renovarea interioară a clădirii primăriei se vor cheltui 892 mii lei, iar pentru realizarea sistemului de încălzire prin biomasă a unor clădiri publice s-au alocat 790 mii lei.

Pe lângă investițiile amintite, în acest an se are în vedere extinderea infrastructurii de bază în partea de oraș în care au fost date tinerilor terenuri pentru a construi locuințe, precum și construirea de pensiuni. Pentru acest scop au fost alocați 180 mii lei. Suma de 150 mii lei se vor cheltui pentru actualizarea Planului Urbanistic General (PUG) al localității.

Trebuie menționat faptul că pentru finanțarea investițiilor enumerate mai sus, primăria a trebuit să aloce din fonduri proprii peste 1,5 milioane lei.

Pentru finanțarea instituțiilor de învățământ s-au alocat deocamdată 284 mii lei, pentru cofinanțarea cultelor 35 mii lei, iar pentru finanțarea programelor culturale există un buget de 150 mii lei. Pentru finanțarea serviciilor de asistență socială a persoanelor vârstnice s-au aprobat 672 mii lei.

Rédai Botond

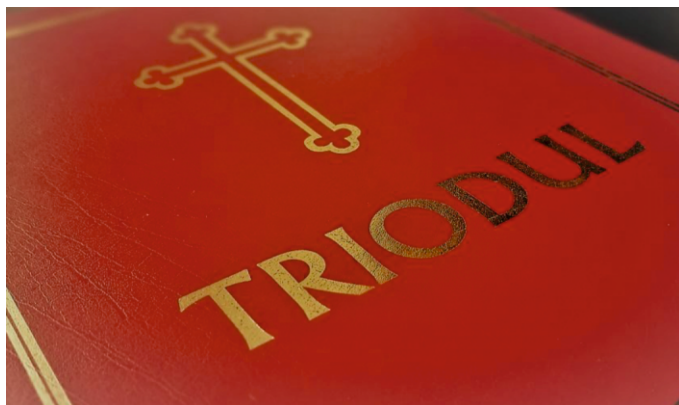
TRIODUL, CĂRARE SPRE ÎMPĂRĂȚIE

Călătoria Postului Mare este însoțită pe tot parcursul ei de mesajul pătrunzător al Triodului, carte de cult folosită la strană în această perioadă liturgică. Perioada Triodului, prin slujbele săvârșite în Biserică, îl reaşază pe om în starea de fiu al lui Dumnezeu, ridicându-l din moarte către viață, împreună cu Hristos. Noi nu călătorim singuri în perioada Triodului spre Înviere, ci călătorim împreună cu Domnul Hristos. Astfel,

Hristos nu ne descoperă în El doar învierea noastră, ci și drumul spre această înviere.

Denumirea de Triod este legată de specificul slujbei Utreniei zilelor de rând din Postul Mare, care la Canon are doar trei ode sau cântări, spre deosebire de canoanele Utreniei din celelalte perioade ale anului bisericesc, care au nouă ode. De aici, denumirea cărții, Triod („trei ode”).

(continuare de pe pagina 4.)



fotografii: Pr. Nicolae Ciupudean

(continuare de pe pagina 3.)



Cartea Triodului cuprinde toate slujbele săvârșite de Biserică în perioada Postului Mare, pe săptămâni și zile, rânduind viața lăuntrică a creștinilor. În sensul acesta, Triodul nu trebuie privit doar ca o simplă carte de cult, folosită în cadrul slujbelor din această perioadă a anului bisericesc, ci trebuie văzut ca un îndrumător duhovnicesc, prin intermediul căruia strădaniile omului sunt îndreptate către schimbarea vieții lăuntrice, prin puterea nevoinței și milostivirea lui Dumnezeu coborâtă în viața noastră. De altfel, scopul slujbelor și rânduielilor din vremea postului este acela de a-i introduce pe creștini într-un anume mod de viață prin participarea la viața Bisericii, exprimată în slujbele și spiritualitatea ei.

Perioada Triodului este alcătuită din 4 duminici pregătitoare pentru vremea Postului Mare. Imnurile Utreniei, specifice Postului Mare, încep a se cânta încă din aceste duminici premergătoare. Acestea au în centrul lor îndemnul la pocăință: „Ușile pocăinței deschide-mi mie, Dătătorule de viață; că mănecă duhul meu la Biserica Ta cea sfântă, purtând locaș al trupului, cu totul spurcat. Ci ca un îndurat curățește-l, cu mila milostivirii Tale”.

Duminica Vameșului și a Fariseului ne îndeamnă la smerenie și la respingerea fariseismului. Săptămâna care urmează după această duminică este una a îngăduinței la toate felurile de mâncăruri, inclusiv miercurea și vinerea, rostul acestei dezlegări fiind acela de a întări trupește pe cei care doresc să asume nevoințele postului, ajutându-i să-și întărească și puterile trupului pentru aceste nevoințe. Duminica Întoarcerii Fiului risipitor ne cheamă la întoarcerea către Tatăl Cel ceresc, încredințați fiind că, ori de câte ori greșim, El ne primește înapoi cu bucurie. Sâmbăta de la sfârșitul acestei săptămâni ne prilejuiește rugăciunea și cinstirea tuturor celor din veac adormiți în dreapta credință sau a pomenirii „moșilor de iarnă”.

Duminica Înfricoșătoarei Judecăți sau a Lăsatului sec de carne ne aduce aminte de faptul că după moarte va trebui să dăm seama pentru faptele vieții noastre, chemându-ne la o examinare a propriei conștiințe și la a ne cere iertare cu pocăință pentru păcatele săvârșite. Din seara acestei duminici începe pregătirea pentru post, prin reținerea de la carne și printr-o integrare a noastră în postul Bisericii.

Duminica Izgonirii lui Adam din Rai le amintește credincioșilor că ei trăiesc într-o condiție umană căzută, din cauza păcatului protopărinților Adam și Eva, chemându-ne la întoarcere, printr-o transformare lăuntrică spre Împărăția cerurilor, pe care trebuie să o redobândim prin străduință și prin harul lui Dumnezeu. În seara acestei duminici are loc Vecernia iertării, care marchează începutul Postului celui Mare, având rolul de a ne îndemna să fim împăcați cu toată lumea, pentru a ne putea apropia de El prin postire și rugăciune. În această seară se lasă și sec pentru Postul Paștilor.

Prima săptămână a Postului Mare este una a postirii aspre, în primele patru zile ale acestei săptămâni fiind săvârșită Pavecernița Mare, cu câte un sfert din Canonul cel Mare al Sfântului Andrei Criteanul, imn liturgic care are un accentuat caracter de pocăință, chemându-ne și pe noi la asumarea acestei stări.

Postul Mare are la capătul său două duminici. Prima este închinată Sfintei Cuvioase Maria Egipteanca, subliniind importanța schimbării lăuntrice prin pocăință, după chipul acestei sfinte, și importanța renunțării la dorințele pătimașe ale trupului, pentru a-i face loc lui Dumnezeu în viața noastră. Ultima duminică a Postului Mare este aceea a Floriilor, în care tristețea de a-L vedea pe Hristos venind către Pătimirea Sa se amestecă cu bucuria de a vedea în El pe Cel ce va birui moartea, dăruind lumii viață veșnică prin Învierea Sa..

Ultima săptămână a Postului Mare este aceea a Sfințelor Pătimiri ale Domnului, cuprinzând reactualizarea liturgică a iconomiei mântuirii neamului omenesc prin Pătimirea și Jertfa Domnului.

În concluzie, perioada Triodului ne integrează într-un alt mod de existență. Triodul devine astfel o perioadă de angajare duhovnicească în lupta cu patimile, de asumare a Crucii după modelul lui Iisus Hristos.

DESPRE CUM POȚI "CREȘTE" ÎN TREI ZILE...

Pedagogia modernă și practica, în egală măsură, confirmă faptul că dezvoltarea competențelor copiilor noștri stă sub semnul conștientizării aplicabilității cunoștințelor și deprinderilor.

Deși învățarea în mod formal se realizează pe module sau discipline de studiu, domeniul major de utilizare este viața, viitorul, pe care nu-l știm, ci doar îl intuim sau ni-l imaginăm. De aceea, învățătorul/profesorul sau orice cadru didactic nu mai poate singur a-și propune alegerea drumului pentru un colectiv, ci împreună cu elevul, familia, și, mai ales, alături de celelalte cadre didactice.

De astfel de oportunități am beneficiat de curând, noi, cadrele didactice din cadrul Liceului Tehnologic "Zimmethausen". La invitația colegilor noștri de la Szent Miklós Görögkatolikus Iskola és Óvoda Miskolc, Ungaria, am participat la zilele metodice (pedagogice) desfășurate în săptămâna 17-21 februarie 2020, îmbogățindu-ne astfel aptitudinile psiho-pedagogice, dar mai ales, interacționând cu ocazia numeroaselor activități care compuneau programul.

A educa "împreună cu" tehnologia este o provocare, dar și un deziderat. Fiind beneficiarii unei înalte și diversificate tehnologii, colegii de peste graniță ne-au demonstrat rolul de facilitator al profesorului, de "călăuză" pentru elevi. Factorul uman nu poate fi înlăturat din actul educațional! Orice robot, orice aplicație are nevoie de prezența omului, ca fiind cel care justifică utilizarea, analizează necesitatea și oportunitatea implementării etapei tehnologice în scenariul didactic. Rămâne în sarcina profesorului să identifice acea secvență în care experimentul, utilizarea unei aplicații sau jocul sunt necesare și importante.



Într-o armonie perfectă, s-au desfășurat lecții demonstrative, activități metodice, conferințe pe teme de interes general pentru educație prin digitalizare, precum și competiții sau activități extra-curriculare: matematică, engleză, religie, fizică-științe STEM, Robotică, prezentarea ofertei STIEFEL-Eurocart, Logi-school, Conferința susținută de Centru de Pedagogie Digitală etc.

Toate activitățile enumerate s-au desfășurat sub tema: "Lumea ~ Creație Divină Desăvârșită", săptămâna geografiei. Cu această ocazie, având în vedere și specificul școlii, greco-catolică, toți cei prezenți s-au bucurat de vizita prelatului Michael August Blume, Nunțial Apostolic

în Ungaria, misionar în Africa.

Nu puteau fi trecute cu vederea spiritul de unitate și armonie care guvernează întreaga comunitate școlară, deschiderea și neobosita preocupare pentru mai binele copiilor, eforturile susținute ale tuturor factorilor decizionali pentru creștere, diversificare și sprijin.

Un aspect deosebit de important al acestei formări a fost faptul că din echipa noastră a făcut parte și domnul primar al orașului Borsec, Mik József, dovedind încă o dată deschiderea și interesul pentru școală, pentru calitatea educației copiilor din Borsec, pentru dezvoltarea bazei materiale a unității. Dorim să-i mulțumim pentru sprijin, încredințându-l de entuziasmul și preocuparea noastră pentru implementarea celor dobândite cu această experiență.

De asemenea, aducem cuvinte de mulțumire gazdelor noastre, deosebit de ospitaliere, întregului personal al școlii, în mod special domnului director, Barta József.

În loc de concluzie... "Omul sfințește locul!"

Prof. Daniela Hângan



fotografii: Daniela Hângan

PROGRAMUL DE REABILITARE TERMICĂ A BLOCURILOR AR PUTEA CONTINUA

Primăria intenționează să continue programul de izolare termică din fonduri europene a locuințelor. În stațiunea balneară au rămas de renovat 3 blocuri și un bloc de garsoniere, prin proiectul actual ar fi reabilite aceste trei blocuri de locuințe.

16 martie este data de la care pot fi depuse cererile de finanțare pentru programul european de reabilitare termică a clădirilor rezidențiale. Cei interesați au fost nevoiți să aștepte mai mult de un an și jumătate pentru această oportunitate. După cum ne-a explicat primarul József Mik, planurile de reabilitare a celor trei blocuri au fost deja elaborate în anii precedenți. Cu toate acestea, valorile lucrărilor trebuie recalculate, astfel deocamdată este imposibil de estimat valoarea totală a investiției.

Ceea ce se știe cu siguranță este faptul că, locatarii blocurilor în cauză trebuie să contribuie cu 25 la sută din

valoarea investiției, conform ghidului de finanțare. „În legătură cu acest aspect va trebui să purtăm discuții cu asociațiile de proprietari. Cererea de finanțare trebuie depusă până în luna iulie” – a explicat primarul. În opinia sa, contractul de finanțare ar putea fi semnat în cursul acestui an, însă procedura achizițiilor publice ar putea dura până la doi ani.

În anii precedenți, ca parte a Programului național privind creșterea performanței energetice a blocurilor de locuințe, au fost renovate 6 blocuri. Lucrările au inclus izolația externă, precum și înlocuirea ferestrelor vechi cu unele de tip termopan. Costul investiției de 2,66 milioane de lei a fost finanțat în proporție de 50% de Guvernul României, 30% din suma totală a fost asigurată de primărie, în timp ce contribuția asociațiilor de locatari a fost de 20%.

Rédai Botond

FILME REALIZATE DESPRE BORSEC

În ultimii ani s-au realizat mai multe filme despre Borsec acestea fiind realizate în mare parte chiar de către turiști pasionați și reporteri ai emisiunilor TV. Multe dintre acestea se pot vizualiza pe YouTube și pe site-urile televiziunilor care au realizat filmările. În cele ce urmează vă prezentăm o selecție a acestora.

Și anul acesta evenimentul Ceaun Borsec Festival a atras mulți oaspeți în stațiunea Borsec, cu această ocazie realizându-se mai multe filmări. Aș evidenția cineastii din Zákányszék: operatorul Börösök Zoltán și reporterul Paragi Edina, care au prezentat procesul de realizare a brânzei și a fripturii de ciolan cu burtă de vită. Înregistrările pot fi vizualizate în emisiunea „Zabosfai ízörzők Borszéken”. Reporterul de la Ardeal TV, Gorbai Maria Melinda, a realizat un film de 20 de minute despre Borsec, aceasta a fost difuzată în data de 20 octombrie și un alt episod de 20 de minute care s-a prezentat în data de 6 noiembrie.

Televiziunea maghiară din Transilvania, Erdély TV, a raportat în rubrica Știri despre inaugurarea pistei de bob de vară, sub numele „Sínés bobbpályát avattak Borszéken”. Turiștii aflați în vacanță la Borsec au făcut și ei filmări mai scurte care sunt postate pe Youtube. Romică Ilie a realizat

un film silențios de 33 de minute, Hahmed Huk unul de 22 de minute. Am fost încântați de prezentarea orașului nostru într-o filmare aeriană de trei minute, realizată de Ungureanu Ioan junior.

La începutul lunii octombrie, am văzut un videoclip de aproape 18 minute realizat de Project Toya.

Anul 2018 a fost, de asemenea, bine documentat. TVR1 a realizat un film de 40 de minute despre Ceaun Borsec Festival, iar emisiunea maghiară (TVR1), cu ajutorul lui Berszán-Árus György, a realizat o prezentare de 21 minute despre acest eveniment.

Într-un scurtmetraj de 22 de minute, cu sprijinul lui Vargyas Attila (film ATI), am putut vedea o filmare de 22 de minute despre excursia la Borsec a celor de la EKE Gheorgheni. Bloggerul internațional Ioan Stoenică prezintă Borsecul într-o filmare de 52 de minute, „Pe poteci, spre inima ta! Ep:62 Borsec și munții Giurgeu”, filmare realizată cu ajutorul Cristinei Cotrigășanu. Dintre oaspeți, Claudiu BCD a realizat un film de 7 minute, o altă persoană prezintă izvoarele într-un film de aproape 4 minute iar, în alte 5 minute sunt descrise obiectivele zonei Scaunul Rotund. Sunt filme interesante, merită vizionate.

(continuare pe pagina 5.)

(continuare de pe pagina 6.)

În anul 2017 Harghita TV a realizat un film de prezentare al orașului nostru de 25 de minute, reporter: Pál Bíborka. Pe lângă acesta știm că au fost realizate doar filmări de către amatori. În luna mai a fost realizat un scurtmetraj de 9 minute despre Poiana Zânelor, în luna iunie un trecător a filmat drumul dintre Durău și Borsec. În luna septembrie Hamar Mátyás Rubin, reporterul EMT, cu ajutorul primarului Mik József a prezentat noul Centru de Tratatament. La începutul lunii decembrie, Răzvan Baciuc a realizat o filmare aeriană (folosind drona) despre Borsecul înzăpezit.

În 2016 am sărbătorit 210 ani de îmbuteliere industrială. Cu această ocazie, Farkas Antal a realizat un rezumat. Am putut vedea și o animație despre prima fabrică de îmbuteliere și despre transportul cu căruța. Tabăra Societății Carpatine Ardelene SCA - EKE a fost un alt eveniment important din localitatea noastră. S-au realizat 1-2 filme despre aceasta. Hazajáró prin filmul "Borszékrol a Budák-ig" –(traducere: De la Borsec spre Budac) a prezentat Borsecul și împrejurimile (26 '). Unul dintre organizatori, Köllő Zsolt (Yede) a făcut un film de 44 de minute despre tabără, Zsigmond Attila și Bajna György au prezentat peisajele și izvoarele cu apă minerală din Borsec într-un scurtmetraj de aproape 8 minute. Dintre oaspeți, Natea Erzsike prezintă Borsecul într-un scurtmetraj, dar am putut vedea și secvențe despre Festivalul Zânelor (parada cu făclii).

În 2015, reporterul EMT Máthé Kincső a prezentat frumusețile orașului nostru în 25 de minute. Am putut viziona și o înregistrare de 38 de minute a ședinței administrației locale. Péterffy Botond, inginerul de telecomunicații din Borsec, descrie procesul tehnologic de îmbuteliere a apei minerale respectiv istoria vilei sale. Turistul Lucian Ionescu a prezentat Grota Urșilor într-un scurtmetraj de aproape 8 minute.

În 2014, televiziunea din Cluj ne-a onorat cu prezența. În limba maghiară, timp de o oră, au difuzat o emisiunea despre localitatea noastră; în limba română în 46 de minute au prezentat principalele informații despre Borsec.

Szabó Csaba, reporter de la KOLOZSVÁR TV a prezentat în 46 de minute Pârta de Schi prin filmul intitulat „A Székely Alaszka”. Televiziunea din Târgu Mureș, Marosvásárhelyi TV, a realizat un interviu cu primarul Mik József, tema fiind Borsec, patria apelor minerale

carbogazoase („Borszék az ásványvizek hazája”). József Nagy, istoric militar din Remetea, a prezentat într-o transmisie de aproape 6 minute despre buncărele care mai există în Borsec, în emisiunea „Borszék a 2. világháború idejében” (traducere: Borsec în perioada celui de-al doilea Război Mondial).

În 2013 în cadrul televiziunii din Cluj, în cadrul emisiunii Observatorul Transilvaniei, reporterul Farkas Antal prezintă Borsecul în 30 de minute. TVR1 București a prezentat un interviu de 15 minute cu primarul Mik József despre „Investiții în Borsec”. Lucian Ionescu și Takaró László prezintă fiecare Borsecul în câte un scurtmetraj.

În 2012, Antal Farkas a prezentat două interviuri (cu Radu Lăzăroiu și Kolumbán Gábor) despre fabrica de îmbuteliere. Ady Man, în aproximativ 9 minute, prezintă o imagine deprimantă a orașului nostru: clădiri în paragină, ziduri distruse. Din punct de vedere al istoriei clădirilor, este importantă realizarea filmulețului de către operatorul Ágoston Gábor unde încă se vedea clădirea Pavilionului Central, Vila 55, vechea clădire Chilimbar și Vila 16 înainte de reastaurare.

În 2011, un turist, Cristian Dorobanțescu, a călătorit prin Borsec și a realizat o filmare din mașină; nimic interesant.

În 2010, Antal Farkas a realizat un interviu la Borsec, cu borseceni despre tema "Borszék csak természetesen" (traducere: Borsecul doar natural). Scurtmetrajul realizat de borseceanul George Moldovan a fost urmărit de peste 33.000 de oameni; a prezentat noul paradis al schiorilor.

În 2009, am putut vedea o animație de 7 minute și o prezentare generală despre Borsec. Cea din urmă a fost vizionată de peste 13.000 de oameni. Aproape în fiecare an a avut loc o informare detaliată despre Zilele Borsecului, mai târziu și despre Festivalul Nostalgic – Borsec Fest. Mulțumim redacțiilor și cineaștilor amatori pentru aceste informații.

De-a lungul anilor s-au realizat filme documentare despre: Serbările Zăpezii, Cupa Lőrinc Pál, grupul de dansuri populare Czifrasarok dar și localitățile înfrățite cu Borsec au realizat filme de prezentare despre localitatea noastră. Ar fi bine să le adunăm și pe acestea. Cu acest prilej doresc să rog pe toată lumea care are informații cu privire la existența filmelor despre Borsec, să ne informeze pentru a le putea adăuga la colecția actuală.

BĂRBAȚI DESPRE FEMEI

„Numai împreună bărbatul și femeia formează omul complet.”

Immanuel Kant

„Fericirea o face pe femeie frumoasă și dragostea o face fericită. Iubirea este adevăratul fard al femeii.”

Charles Baudelaire

„Dacă n-ai văzut încă o femeie care iubește, atunci n-ai văzut niciodată o femeie frumoasă.”

Camil Petrescu

„Bărbații creează prin imaginație, însă femeile creează prin iubire.”

Rabindranath Tagore

„Femeia este sufletul bărbatului, lumina care îl călăuzește. Femeia este gloria.”

Miguel de Cervantes

„Femeia e o creatură menită să fie iubită, nu înțeleasă.”

Sigmund Freud

sursa: <https://cuvintecelebre.ro/>

ZIUA INTERNAȚIONALĂ A FEMEII

Ziua Internațională a femeii a fost adoptată în 1977, printr-o rezoluție a Adunării Generale a ONU și este sărbătorită în toata lumea în data de 8 martie.

Cu ocazia zilei de 8 martie, dorim tuturor femeilor o

primăvară senină și vă aducem cele mai sincere și frumoase urări de bine. La mulți ani!

Cu mult drag,

Redacția ziarului local Izvoarele

ȘAH

Vă prezentăm rezolvarea diagramei de șah din ziarul local Izvoarele din luna ianuarie 2020.

Soluția problemei:

1 Nf6!!-gxf6

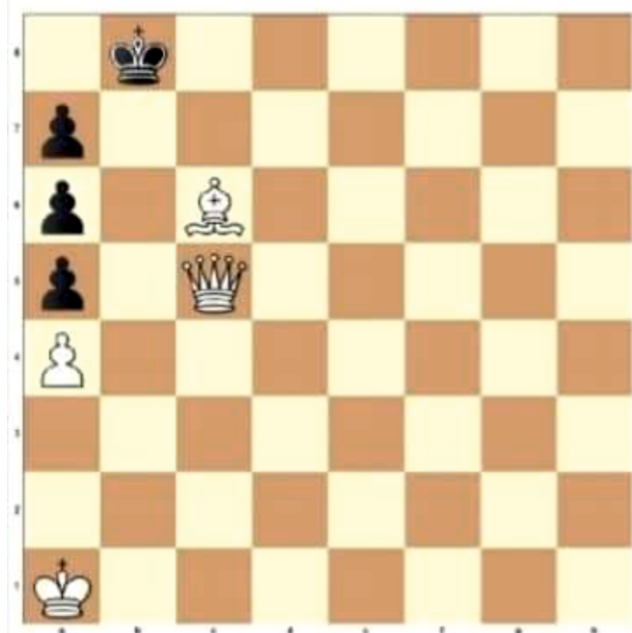
2 Rf8-f5

3 Cf7#

Rezolvare: Vodă Costel

Vă prezentăm o nouă diagramă de șah și pasionații de șah sunt rugați să ne dea soluțiile pentru rezolvarea problemei (la Centrul Național de Informare și Promovare Turistică din Borsec sau prin email la adresa: turism.borsec@gmail.com).

Rezolvarea diagramei se va publica în numărul următor al ziarului local Izvoarele.



Albul la mutare, mat în două mutări!

Informații de stare civilă

Nașteri

Hârșan Szende-Katalin 28.12.2019.

Szabó Karla-Dorottya 06.01.2020.

Decese

Kristof Rozalia 24.05.1938. - 12.02.2020.

Fazakas Ana 01.02.1937. - 02.02.2020.

Primăria Oraș Borsec

str. Carpați nr.6/A

ISSN 2601 - 1018

Tehnoredactare: sc artmobil - group srl

Tipografia: F&F INTERNATIONAL - Gheorgheni